

Zeitschrift: Revue économique franco-suisse
Herausgeber: Chambre de commerce suisse en France
Band: 31 (1951)
Heft: 11

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 07.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

TOUS TRANSPORTS :

Air - Fer - Fluviaux - Maritimes - Routiers

Commissionnaire en douane agréé n° 2441

Groupages - Transit - Déménagements

SUCCURSALES EN FRANCE

Apach - Armentières - Audincourt - Avignon

Beaune - Belfort - Bellegarde - Boulogne-s-Mer

Chambéry - Dieppe - Dijon - Dunkerque

Epinal - Forbach - Givet - Grenoble

Jeumont - Lauterbourg - Le Havre

Limoges - Lyon - Marseille

Mazamet - Metz - Modane

Montbéliard - Nancy - Nantes

Nice - Paris - Quimper

Roanne - Salon - St-Dié

St-Dizier - St-Quentin

Sarrebruck - Stras-

bourg - Thionville

Tourcoing

Tournemire

Wissem-

bourg

GONDRAND
SOCIÉTÉ FRANÇAISE DE TRANSPORTS
Siège social et succursale de Paris: 22 à 26 rue de la Douane - PARIS (10^e)
Téléphone: Botzaris 29.40 et 37.90 (18 lignes) - Adresse télégr. GONDRAND

*Correspondants
en suisse*

International Transports C°
**GONDRAND Brothers
Ltd**

Succursales à

Bâle - Brigue - Buchs - Chiasso
Genève - St-Gall - Vallorbe - Zurich

Agences à

Berne - La Chaux-de-Fonds - Lugano
Romanshorn - Schaffhouse - St-Margrethen

*

Correspondants en AMÉRIQUE

GONDRAND BROTHERS LTD

Bogota - Buenos-Aires - Cali - Havana - Lima

Los Angeles - New-York - Rio-de-Janeiro - San-Francisco

Santiago-de-Chile - São-Paulo - Valparaiso - Washington

CORRESPONDANTS DANS LE MONDE ENTIER



FAITES D'UNE PIERRE DEUX COUPS

ÉQUIPEZ VOS CONTINUS A FILER AVEC PNEUMAFIL
TOUT EN CONDITIONNANT L'AIR DANS VOS ATELIERS.

PNEUMAFIL n'est pas une nouveauté. C'est un dispositif qui a été expérimenté, depuis de nombreuses années, sur les métiers à filer des constructeurs les plus réputés du monde. PNEUMAFIL équipe plus de 5 millions de broches.

Le dispositif PNEUMAFIL peut se combiner avec les conditionneurs d'air, entièrement automatiques, système LUWA, solution idéale adoptée par les plus grandes filatures.

PNEUMAFIL
ASPIRATEUR PNEUMATIQUE
CONVIENT AUX MÉTIERS À FILER
LE COTON
LA LAINE PEIGNÉE OU CARDÉE
LA SCHAPPE, LE JUTE

RÉGION NORD
JEAN THILLIEZ
32, AVENUE GUYENMER
MARCO-EN-BAROEUL
RÉGION EST
PIERRE HERLEM
11, RUE ILLZACH - MULHOUSE

LUWA S. A. R. L. 32 AVENUE MONTAIGNE • PARIS



BALZAC 28-12



S. A. ANCIENNE FABRIQUE GEORGES PIAGET & CIE, FONDÉE EN 1874 — LA COTE-AUX-FÉES (Neuchâtel) Suisse
NEW-YORK - MONTREAL - RIO-DE-JANEIRO - HABANA - LIMA - BOMBAY - PARIS - MILANO - LIÈGE - LA HAYE - BARCELONA

Mentionnez la « Revue économique franco-suisse » en écrivant aux annonceurs

Fraiseuse à reproduire

LA RIGIDE "AUTOMATIC"

Pour la reproduction de matrices, poinçons, etc.

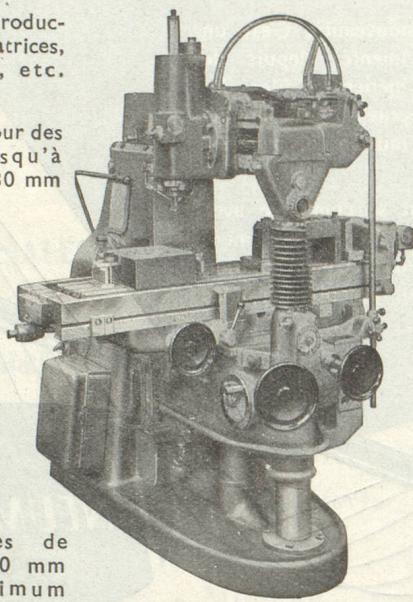
Livrables pour des pièces jusqu'à 900 x 1380 mm

Fraiseuse à reproduire La Rapide Automatic type S-2

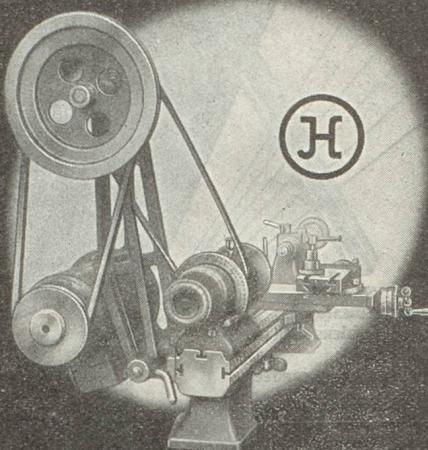
Grandeur de la table :
1500 x 40 mm pour des pièces de 465 x 630 mm au maximum

LA RIGIDE S. A. RORSCHACHERBERG (SUISSE)

Agent général pour la France :
CHARLES BLANCHET - 4, bd Port-Royal PARIS-V*



Präzisions-Drehbänke



**J. HABEGGER G.M.
B.H.
PRÄZISIONS-MASCHINEN-FABRIK
MEINISBERG-BIEL**

Telephon : 77236

BOTTIN ANNUAIRE DU COMMERCE **DIDOT-BOTTIN**

SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE 217 500.000 Frs.
1, RUE SÉBASTIEN BOTTIN - PARIS (7^e)
LIT. 54-95 et BAB. 00-80 R. C. Seine 54.058
FONDÉ EN 1796

Le BOTTIN du COMMERCE et de l'INDUSTRIE
COMPREND :

BOTTIN PARIS Liste - Rues - SEINE — (1 vol.)
BOTTIN PROFESSIONS... Classement par professions — (2 vol.)
BOTTIN DÉPARTEMENTS Classement géographique — (4 vol.)
BOTTIN FRANCE D'OUTRE-MER ! — (1 vol.)

LE BOTTIN ÉDITE ÉGALEMENT :

BOTTINS DÉPARTEMENTAUX ET D'OUTRE-MER

Un annuaire complet pour chaque département ou territoire

BOTTIN MONDIAL Annuaire du Commerce extérieur

BOTTIN ADMINISTRATIF

Annuaire général de l'Administration Française

BOTTIN DE L'AUTOMOBILE

Annuaire général de l'Automobile et des industries connexes

BOTTIN DU CYCLE

Annuaire général du cycle et des industries connexes

BOTTIN MONDAIN "TOUT-PARIS" "TOUTE LA FRANCE"

ATLAS DU BOTTIN 400 cartes et plans

RÉPERTOIRE MONDIAL DES AFFAIRES, DIFFUSÉ DANS LE MONDE ENTIER

LE BOTTIN

EST UN VÉHICULE PUBLICITAIRE INCOMPARABLE

FAITES DE LA PUBLICITE DANS LE BOTTIN

L'ANNUAIRE INDUSTRIEL

S. E. D. I. SOCIÉTÉ ANONYME 8.500.000

DOCUMENTATION
UNIQUE SUR LA
**PRODUCTION
FRANÇAISE**
TITRES TRADUITS
EN SIX LANGUES
NOTICE DÉTAILLÉE
SUR LES
**INDUSTRIELS
FRANÇAIS**

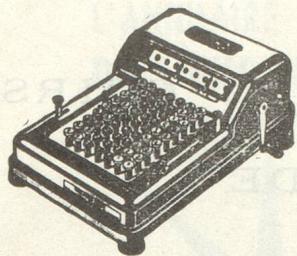
27, RUE DU MONT-THABOR - PARIS (1^{er})

OPE 86 02

OPE 23 81

Mentionnez la « Revue économique franco-suisse » en écrivant aux annonceurs

MACHINES A CALCULER



DIRECT

Un produit suisse de précision !

ETS QUERUEL

9, Rue du 4-Septembre

PARIS (2^e) - RIC. 04-56, 57

Concessionnaire pour la FRANCE

Machines à écrire

BAR-LOCK ERIKA

Duplicateurs

PELIKAN

Machines automatiques

BADENIA

Calculatrice

CONTEX

BUHLER



Machines et Installations

de

Minoteries et Semouleries

Huileries et Savonneries

Silos et Entrepôts

Manutention mécanique
et pneumatique

Transporteurs "REDLER"
pour manutention horizontale
et verticale

Fabriques de pâtes alimentaires

Fabriques de cacao et chocolat

Broyeuses pour couleurs

Machines à couler sous pression

Presses rotatives "D U P L E X"
pour livres et journaux

BUHLER FRÈRES

S. A. R. L.

au capital de 25.000.000 de francs

42, Rue du Louvre — PARIS

Tél. : GUT. 89-94 (5 lignes)

Mentionnez la « Revue économique franco-suisse » en écrivant aux annonceurs

SOFEL

A tout problème

**d'ISOLATION CALORIFUGE
ou FRIGORIFIQUE**

*une solution rationnelle
pratique, économique*

vous sera fournie
par la

SOCIÉTÉ DES ÉTABLISSEMENTS

WANNER

SPECIALISTES DE L'ISOLATION THERMIQUE ET PHONIQUE

Société Anonyme au Capital de 20.000.000 de Francs

67, Avenue de la République, PARIS-XI^e - OBERKAMPF 27-69

BUCCURSALES - BORDEAUX - LILLE - LYON - NANCY - STRASBOURG

USINES - AUBAGNE (Bouches-du-Rhône) - AUBERVILLIERS - CAEN

CAILAS - MONTREUIL - ÉPERNAY

NOMBREUSES REFERENCES
A VOTRE DISPOSITION

Etudes et devis
sans engagement sur demande

SEA

COMMANDÉZ VOTRE CHEVROLET 1951



R. DUVIVIER



AGENT OFFICIEL

STATION SERVICE "GENERAL MOTORS"

54, RUE OCTAVE MIRBEAU * PARIS 7^e.
GAL. 69-64 à 68

LAINES ET CUIRS

DE
MAZAMET

**C. RAGAZ
MAZAMET**



SOCIÉTÉ FRANÇAISE D'ÉDITIONS
77, Rue des Sts-Pères - Paris
Tél. : LITtré 85-45
Documentation gratuite sur demande

WINTERTHUR SOCIÉTÉS SUISSES D'ASSURANCES

(Régies par le décret-loi du 14-6-1938)

ACCIDENTS

fondée en 1875

Etablie en France en 1876

Capital social 30 millions

Capital versé 24 millions
(francs suisses)

ACCIDENTS de TOUTE NATURE

Individuelle, Enfants,
Chef de Famille, Automobile,
Bicyclette, R. C. Entrepreneurs,
R. C. Diverses,
Vol, Cautionnement

Primes en 1950
164.278.021,94 francs suisses,
soit plus de 13 milliards
de francs français

Réserves techniques à fin 1950
258.034.282 francs suisses,
soit plus de 20 milliards
de francs français

VIE

Capital social 10 millions
Capital libéré 4 millions
(francs suisses)

Assurance Vie entière totale — Double effet

Familiale 16 p. 100 rente viagère

Capitaux en cours en 1950,
plus de 83 milliards

Rentes annuelles assurées,
différées et en cours
plus de 2 milliards

Réserves mathématiques
plus de 31 milliards

Fonds de participation
des assurés aux bénéfices
plus de 490 millions

Réserves statutaires
plus de 368 millions
(en francs français)

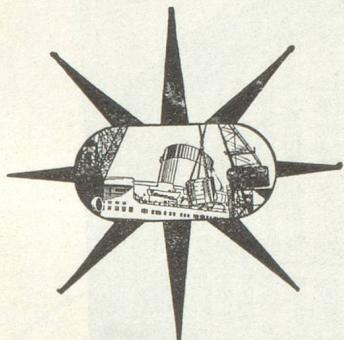
DIRECTION POUR LA FRANCE ET L'AFRIQUE DU NORD :

57, Boulevard Malesherbes, Paris-8^e (en leur Hôtel)
Tél. : Laborde 66-54 (5 lignes groupées)

Mentionnez la « Revue économique franco-suisse » en écrivant aux annonceurs

L'ANNUAIRE GÉNÉRAL DE L'EXPORTATION

20, R. LENINGRAD, PARIS (EUR. 42-30)



PORTE VOTRE PUBLICITÉ
AUX 4 COINS DU MONDE

TARIF SUR DEMANDE

Édition 1950 : franco, 1.800 francs français

Garantie
RODANA
SERVICE DANS LE MONDE ENTIER

RODANA
HORLOGERIE SUISSE
DE PRÉCISION

MONTRES RODANA FRANCE
73, Rue de Provence, Paris

Concessionnaire pour la France : **MONTRES RODANA FRANCE** [S. & r.]
73, rue de Provence, PARIS-9^e. - Téléph. : TRI. 33-83



PIERRE R. BRÉGUET

Diplômé de l'École Supérieure de Commerce de Genève
Publicitaire breveté par l'État (Paris 1934)
Conseil de vente et de Publicité (S. C. P.)

11, rue de Saint-Marceaux
PARIS . 17^e - GAL. 79-17
*Depuis 25 ans
au service de la
bonne publicité*

A votre disposition

Mentionnez la « Revue économique franco-suisse » en écrivant aux annonceurs

EXPORTE

ALFA
CRIN VÉGÉTAL
CUIRS ET PEAUX
FIGUES SÈCHES

**NORD
AFRICAIN
COMMERCIAL**

Anc. Éts. Jules BORGEAUD & Fils
6, boulevard Carnot, ALGER



HOTEL DE LA BANQUE A BALE

SOCIETE DE BANQUE SUISSE

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN — SOCIETÀ DI BANCA SVIZZERA
SWISS BANK CORPORATION

BALE, ZURICH, GENEVE
ST-GALL, LAUSANNE, LA CHAUX-DE-FONDS, NEUCHATEL, SCHAFFOUSE, BIENNE,
CHIASSO, HERISAU, LE LOCLE, NYON, ZOFINGUE, AIGLE, BISCHOFZELL, MORGES, RORSCHACH

LONDRES

City Office : 99, Gresham Street, E. C. 2
West End Branch : 11c, Regent Street S. W. 1

NEW-YORK

Main Office : 15 Nassau Street
Rockefeller Center Office : 10 West 49th Street

Capital-actions et réserves Fr. suisses 209.000.000

La SOCIETE DE BANQUE SUISSE sera heureuse de mettre à la disposition des intéressés son organisation moderne et de fournir sur demande tous renseignements financiers et de semblable nature



MONTRÉAL

SWISS CORPORATION for CANADIAN INVESTMENTS LTD
360 St. James Street West

Mentionnez la « Revue économique franco-suisse » en écrivant aux annonceurs